


Veřejná listina v mezinárodním právním styku

Praxe
mezinárodního
práva soukromého
a obchodního



Co předurčuje práci s listinami?

- Vymezení termínu „veřejná listina“
- Podmínky aplikovatelnosti právní úpravy použití listiny

Formy ověřování veřejných listin

1. Na základě bezesmluvní reciprocity (podle ZMPS)
2. Na základě Úmluvy o zrušení požadavku ověřování cizích veřejných listin (Haagská úmluva)
3. Na základě Evropské úmluvy o zrušení ověřování listin diplomatickými a konzulárními zástupci
4. Na základě dvoustranné smlouvy (t. č. s 27 státy)
5. Na základě zvláštních multilaterálních smluv a nařízení komunitárního práva

Bezesmluvní reciprocita

- Veřejná listina je definována v § 52 MPSaP
 1. kvalifikace podle lex loci edicti
 2. musí mít předepsaná ověření
- Podmínky ověření stanoví § 62 MPSaP;
 1. listiny vydané justičními orgány
 2. listiny podepsané před justičními orgány

Postup při superlegalizaci cizí listiny pro použití v ČR

1. Legalizace MZV cizího státu
2. Superlegalizace zastupitelským orgánem státu, kde má být listina použita

Tento postup platí pouze pro veřejné listiny vydané justičními orgány a notáři!

Postup při superlegalizaci české justiční a notářské listiny pro cizinu

1. Vydání listiny příslušným orgánem
2. Legalizace MSp
3. Superlegalizace konzulárním odborem
MZV
4. Ověření zastupitelským orgánem státu, kde
má být listina použita

Tento postup platí pouze pro veřejné listiny vydané justičními orgány a notáři!

Postup při superlegalizaci české nejustiční listiny pro cizinu

1. Vydání listiny
2. Ověření nadřízeným orgánem
3. Superlegalizace konzulárním odborem MZV
4. Ověření zastupitelským orgánem státu, kde má být listina použita

Použití Haagské úmluvy

- Úmluva má t. č. 91 smluvních států
- V ČR publikována pod č. 45/1999 Sb.
- Podrobnosti o stavu smluvních států viz na www.hcch.net; „dvoustrannost“
- Vztah ke dvoustranným úmluvám vyplývají z kritéria maximální výhodnosti (čl. 3 odst. 2 a čl. 8)

Zásady použití Haagské úmluvy

- vlastní definice veřejné listiny tvořená pozitivním a negativním výčtem v čl. 1
- formality při ověření se omezují pouze na apostilu
- ochrana právní jistoty osoby (vedení rejstříku/kartotéky dle čl. 7)

Pozitivní vymezení veřejné listiny

Za listiny dle Haagské úmluvy se považují:

- a) listiny vydané soudním orgánem státu, včetně listin vydaných státním zástupcem, vyšším soudním úředníkem nebo soudním vykonavatelem,
- b) listiny vydané správními úřady,
- c) notářské listiny,
- d) úřední potvrzení, kterými jsou opatřeny listiny podepsané soukromou osobou, jako je úřední potvrzení o registraci listiny nebo potvrzení toho, že listina byla vydána určitého data, a úřední a notářské potvrzení pravosti podpisu.

Negativní vymezení veřejné listiny

Za listiny dle Haagské úmluvy se nepovažují :

- a) listiny vydané diplomatickými nebo konzulárními zástupci,
- b) správní listiny týkající se přímo obchodních nebo celních transakcí.

Postup při ověření

1. Vydání listiny
2. Ověření apostilním úřadem

Srovnání se superlegalizací:

1. Vydání listiny příslušným orgánem
2. Legalizace MSp
3. Superlegalizace MZV
4. Ověření zastupitelským orgánem státu, kde má být listina použita

Apostila

- Doložka o ověření v předepsané formě
- Vydává ji apostilní úřad
 1. **Ministerstvo spravedlnosti**, mezinárodní odbor – listiny vydané justičními orgány a notáři
 2. **Ministerstvo zahraničních věcí**, konzulární odbor – pro ostatní veřejné listiny podle úmluvy